

Schriftliche Begründung – Développement par écrit
L'auteur renonce au développement et demande une réponse écrite.

Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates vom 29. August 1990

Rapport écrit du Conseil fédéral du 29 août 1990

1. Nous sommes disposés à établir un nouveau programme de construction à long terme. Celui-ci est en cours d'élaboration et sera soumis cet automne à l'appréciation des cantons. Nous sommes d'avis qu'il est nécessaire de construire aussi rapidement que possible tous les tronçons non encore achevés. Partant, les moyens seront davantage attribués en fonction de l'avancement de la planification et des projets que d'après la situation géographique ou financière des cantons.

2. Nous ne nous prononcerons pas sur le point 2 du postulat, le problème ayant été résolu dans l'intervalle. En effet, au cours de la session d'été, le Parlement a accepté un crédit supplémentaire de 150 millions de francs qui couvre l'excédent de 1989.

3. En vertu du principe budgétaire de l'universalité, les prélèvements sur les provisions doivent être inscrits au compte des capitaux. En effet, ils modèlent non seulement le résultat de ce compte, mais encore les taux de croissance des dépenses. Partant, ils sont d'une importance capitale pour la politique budgétaire. De même que les dépenses affectées au trafic routier ne sont qu'un poste du budget fédéral parmi d'autres, de même elles sont soumises au droit d'approbation des Chambres. Or, celui-ci ne peut être exercé que si les dépenses figurent dans le devis estimatif de la Confédération. Il en va pareillement des frais découlant du trafic routier. Du point de vue de la politique financière, nous ne saurions justifier le fait d'excepter ce poste du droit d'approbation des Chambres et, par conséquent, des priorités qu'elles définissent. Ces considérations nous amènent à rejeter le point trois du postulat.

Schriftliche Erklärung des Bundesrates

Déclaration écrite du Conseil fédéral

Le Conseil fédéral est disposé à répondre aux points 1 et 2 du postulat. Il propose de considérer le point 2 comme réglé et de rejeter le point 3.

Punkt 1 – Point 1

Ueberwiesen – Transmis

Punkt 2 – Point 2

Abgeschrieben – Classé

Punkt 3 – Point 3

Abgelehnt – Rejeté

90.806

Postulat Eggenberger Georges
Gleichbehandlung
Transportdienste PTT
mit den konzessionierten
Transportunternehmen
Services de transport des PTT
et entreprises
de transport concessionnaires.
Egalité de traitement

Wortlaut des Postulates vom 3. Oktober 1990

Der Bundesrat wird eingeladen, im Zusammenhang mit der Revision des Eisenbahngesetzes (EBG) die Automobildienste

der PTT mit einzubeziehen, d. h. die finanzielle Gleichbehandlung mit den konzessionierten Transportunternehmungen (Abgeltung der gemeinwirtschaftlichen Leistungen) vorzusehen.

Texte du postulat du 3 octobre 1990

Le Conseil fédéral est invité dans le cadre de la révision de la loi fédérale sur les chemins de fer (LCF), à inclure les services d'autos postales des PTT, à savoir, à faire en sorte que, sur le plan financier, ces derniers soient traités de la même façon que les entreprises de transport concessionnaires (indemnisation pour les prestations en faveur de l'économie générale).

Mitunterzeichner – Cosignataires: Bäumlin Ursula, Béguelin, Bodenmann, Braunschweig, Bundi, Danuser, Dünki, Fankhauser, Hafner Ursula, Haller, Jeanprêtre, Lanz, Ledergerber, Leuenberger Moritz, Matthey, Mauch Ursula, Meizoz, Neukomm, Ott, Pitteloud, Rechsteiner, Reimann Fritz, Stappung, Uchtenhagen, Ulrich, Vollmer, Züger (27)

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Die gemeinwirtschaftlichen Leistungen im öffentlichen Verkehr werden gegenwärtig je nach der eingesetzten Transportunternehmung verschieden finanziert. Die SBB werden im Rahmen ihres Leistungsauftrages entschädigt. Die konzessionierten Transportunternehmungen erhalten aufgrund des Eisenbahngesetzes eine Abgeltung für gemeinwirtschaftliche Leistungen und Beiträge zur Defizitdeckung. Dabei setzt die Hilfe des Bundes die Mitwirkung der Kantone voraus. Die gemeinwirtschaftlichen Leistungen beim Postautodienst werden dagegen grundsätzlich durch die PTT-Betriebe getragen; einzig bei Linien, die nach 1972 eingeführt worden sind, können der Kanton oder Dritte zu Beiträgen verpflichtet werden.

Die unterschiedliche gesetzliche Regelung der Finanzierung beinhaltet ungleiches Recht, indem Kantone mit vielen konzessionierten Transportunternehmungen gegenüber solchen mit dichtem Postautonetz benachteiligt werden. Sie erschwert wirtschaftliche Lösungen bei der Organisation des öffentlichen Verkehrs. Dies ist um so störender, als alle Transportunternehmungen die gleichen Auftraggeber (Bund, Kantone, Gemeinden) und die gleichen Fahrgäste haben. Die rechtliche Sonderbehandlung des Postautodienstes ist nicht länger gerechtfertigt.

Schriftliche Erklärung des Bundesrates

vom 21. November 1990

Déclaration écrite du Conseil fédéral

du 21 novembre 1990

Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen.

Ueberwiesen – Transmis

90.842

Postulat Schüle
Trennung und Verselbständigung
von Radio und Fernsehen
Dissociation de la Radio
et de la Télévision

Wortlaut des Postulates vom 4. Oktober 1990

Der Bundesrat wird eingeladen, die Konzessionierung der Schweizerischen Radio- und Fernsehgesellschaft grundsätzlich zu überprüfen und die Konzession für die Radio- und die Fernsehdienste neu getrennt zu erteilen. Das nationale Radio und das nationale Fernsehen sollen verselbständigt werden und einen autonomen Leistungsauftrag erhalten. Für die Trägerschaft sind neue Modelle zu entwickeln, die vom Grund-

Postulat Eggenberger Georges Gleichbehandlung Transportdienste PTT mit den konzessionierten Transportunternehmen

Postulat Eggenberger Services de transport des PTT et entreprises de transport concessionnaires. Egalité de traitement

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1990
Année	
Anno	
Band	V
Volume	
Volume	
Session	Wintersession
Session	Session d'hiver
Sessione	Sessione invernale
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	15
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	90.806
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	14.12.1990 - 08:00
Date	
Data	
Seite	2449-2449
Page	
Pagina	
Ref. No	20 019 365

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.